



# Electrolux



## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

EFH/W-1020



Инструкция по эксплуатации  
обогревателя электрического  
бытового (теповентилятор)  
EFH/W-1020

## Мы благодарим вас за сделанный выбор!

Вы выбрали первоклассный продукт от Electrolux, который, мы надеемся, доставит вам много радости в будущем. Electrolux стремится предложить как можно более широкий ассортимент качественной продукции, который сможет сделать вашу жизнь еще более удобной. Вы можете увидеть несколько примеров на обложке этой инструкции. А также получить подробную информацию на сайте **www.home-comfort.ru**. Внимательно изучите данное руководство, чтобы правильно использовать ваш новый обогреватель и наслаждаться его преимуществами. Мы гарантируем, что он сделает вашу жизнь намного комфортнее, благодаря легкости в использовании. Удачи!

Адреса сервисных центров вы можете найти на сайте: **www.home-comfort.ru** или у вашего дилера.

## Содержание

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Используемые обозначения             | 3  |
| Правила безопасности                 | 3  |
| Устройство прибора                   | 4  |
| Назначение прибора                   | 4  |
| Панель управления                    | 4  |
| Пульт дистанционного управления      | 5  |
| Инструкция по установке              | 5  |
| Управление прибором                  | 5  |
| Защита тепловентилятора от перегрева | 7  |
| Транспортировка и хранение           | 7  |
| Уход и техническое обслуживание      | 7  |
| Устранение неисправностей            | 7  |
| Комплектация                         | 8  |
| Утилизация                           | 8  |
| Технические характеристики           | 8  |
| Дата изготовления                    | 8  |
| Срок службы прибора                  | 8  |
| Гарантия                             | 8  |
| Сертификация                         | 8  |
| Гарантийный талон                    | 10 |

### Примечание:

В тексте данной инструкции электротепловентилятор может иметь такие технические названия, как прибор, устройство, аппарат, электрообогреватель и т. п.

## Используемые обозначения



**Внимание!**  
Требования, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме или серьезному повреждению оборудования.

### Примечание:

Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.

1. Если поврежден кабель питания, он должен быть заменен производителем или авторизованной сервисной службой или другим квалифицированным специалистом во избежание серьезных травм.
2. Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.
3. В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки.
4. Если после прочтения инструкции у Вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.
5. На изделии присутствует этикетка, на которой указаны технические характеристики и другая полезная информация о приборе.

## Правила безопасности



- Устройство предназначено для крепления к стене, при этом выходное отверстие для воздуха должно быть обращено вниз. Будьте внимательны при установке устройства.
- Перед ремонтом устройства необходимо отключать его от сети.
- Незамедлительно выключите устройство при неисправности мотора.
- Во время работы тепловентилятора старайтесь реже открывать двери или окна, так как это снижает эффект нагрева.

- Если вы не собираетесь пользоваться тепловентилятором в течение длительного времени, отключите прибор от электросети.
- При эксплуатации тепловентилятора соблюдайте общие правила безопасности, применяемые при использовании электроприборами.
- Прежде чем приступить к эксплуатации тепловентилятора, внимательно прочтите приведенные ниже правила.
- Убедитесь в том, что напряжение электросети соответствует указанному на этикетке тепловентилятора.
- Держите тепловентилятор вне досягаемости для детей.
- Периодически проверяйте сетевой шнур тепловентилятора на предмет отсутствия на нем повреждений. Ни в коем случае нельзя пользоваться тепловентилятором, если на сетевом шнуре или на самом тепловентиляторе заметны повреждения. В таком случае тепловентилятор подлежит проверке, а в случае необходимости и ремонту в квалифицированном сервисном центре\*.
- Тепловентилятор предназначен только для использования в домашних условиях и в соответствии с настоящей инструкцией.
- Ни в коем случае не погружайте тепловентилятор в воду или какую-либо иную жидкость.
- При очистке тепловентилятора следуйте правилам, приведенным в разделе «Уход и техническое обслуживание». Попадание воды в отверстия крайне опасно для тепловентилятора.
- Ни в коем случае не устанавливайте тепловентилятор поблизости от источников тепла.
- Перед очисткой тепловентилятора, а также в случае его выключения на продолжительный срок отключите его от электросети. Не следует извлекать сетевую вилку из розетки электросети влажными руками.
- Ни в коем случае не пользуйтесь тепловентилятором вне помещений. Окружающая обстановка должна исключать попадание влаги в тепловентилятор.

\* Квалифицированный сервисный центр: отдел гарантийного ремонта предприятия-изготовителя либо предприятия-поставщика, или квалифицированного специалиста, аттестованного и уполномоченного для выполнения ремонтных работ с соблюдением всех мер безопасности.



- Ни в коем случае не пользуйтесь приборами, которые не рекомендованы предприятием-изготовителем. Они могут быть опасны для пользователя и иных лиц и создают возможность поломки вентилятора.
- Ни в коем случае не перемещайте тепловентилятор, взявшись за сетевой шнур. Всегда следите за тем, чтобы сетевой шнур ни за что не цеплялся. Не оборачивайте сетевой шнур вокруг тепловентилятора и не сгибайте его.
- Устанавливайте тепловентилятор на надежной поверхности, так, чтобы он не мог упасть.
- Не ставьте тепловентилятор под розеткой электросети. На розетку электросети не должен попадать поток горячего воздуха из тепловентилятора.
- Всегда располагайте тепловентилятор таким образом, чтобы исключить возможность возгорания легковоспламеняющихся материалов (например, занавесок). Следите за тем, чтобы ничего не перекрывало входные и выходные воздуховоды.
- Запрещается пользоваться тепловентилятором вблизи ванны, душа, умывальника, плавательного бассейна или каких-либо еще емкостей с водой. Запрещается управлять тепловентилятором, если Вы соприкасаетесь с водой.
- При работе тепловентилятора температура его решетки может оказаться слишком высокой. Остерегайтесь соприкосновения с ней во избежание ожога.
- Запрещается пользоваться тепловентилятором вблизи легковоспламеняющихся или взрывоопасных материалов.
- Запрещается вставлять что-либо в решетку тепловентилятора.
- Не используйте прибор не по его прямому назначению (сушка одежды и т.п.).
- Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать прибор. Обратитесь к квалифицированному специалисту.



- Перед вводом изделия в эксплуатацию настоятельно рекомендуем ознакомиться с настоящим Руководством.



**Не оставляйте электроприбор без присмотра.**

Прибор имеет 2 термостата безопасности, которые защищают тепловентилятор от перегрева и возгорания.



**Частое срабатывание термopедохранителя не является нормальным режимом работы. В случае повторного срабатывания термopедохранителя необходимо отключить тепловентилятор от сети, выяснить и устранить причины, вызвавшие его отключение.**

### Назначение прибора

Тепловентилятор - бытовой электрический обогреватель, предназначенный для обогрева помещений любого типа.

### Устройство прибора

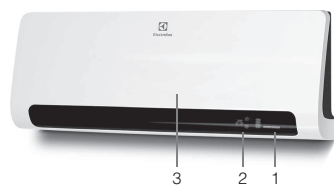


Рис. 1. Устройство прибора

1. Кнопки управления
2. Дисплей
3. Корпус

### Панель управления

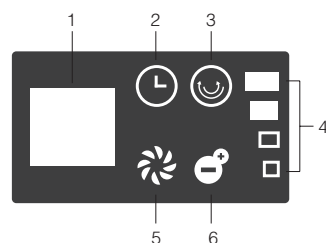


Рис. 2. Панель управления

1. Дисплей
2. Индикатор функции таймера
3. Индикатор режима автоматического управления жалюзи
4. Индикатор режима работы
5. Индикатор режима вентиляции
6. Индикатор режима ионизации

### Пульт дистанционного управления

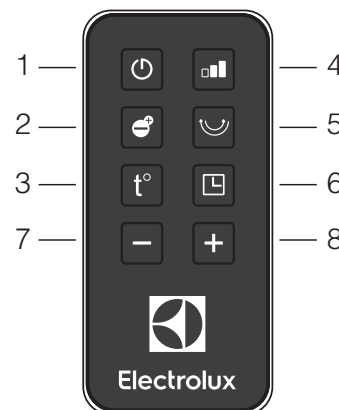


Рис. 3. Пульт д/у

1. Кнопка включения/выключения питания
2. Кнопка включения/выключения режима ионизации
3. Кнопка включения функции регулировки температуры
4. Кнопка выбора режима работы
5. Кнопка включения режима автоматического управления жалюзи
6. Кнопка включения функции таймера
7. Кнопка регулирования в меньшую сторону
8. Кнопка регулирования в большую сторону

### Инструкция по установке

Для установки тепловентилятора необходимы:

- Дрель
- Молоток
- Крестовая отвертка
- Уровень с измерительной шкалой

Рекомендуемая высота установки тепловентилятора - 180 см от пола.

### Установка

1. Наметьте на стене, на высоте 180 см две точки, с расстоянием между ними равном 58 см.
2. В намеченных точках, просверлите дрелью два отверстия.
3. С помощью молотка вбейте в отверстие дюбели.
4. Вверните крепежный винт в дюбели - винты должны выступать на 10 мм над поверхностью стены.
5. Удостоверьтесь в прочности крепежных винтов.
6. Установите обогреватель на крепежные винты.

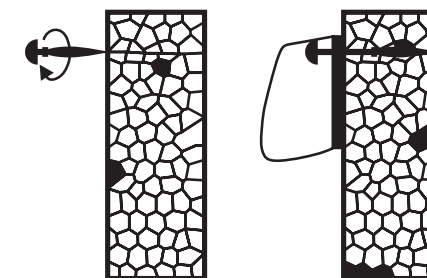


Рис. 4. Схема установки прибора

### Управление прибором

При эксплуатации прибора соблюдайте требования безопасности, изложенные в настоящем руководстве.

При первом включении тепловентилятора возможно появление легкого постороннего запаха. Это свидетельствует о том, что на приборе остались капли заводского масла, которые быстро испарятся и больше не появятся. В случае появления такого запаха, пожалуйста, проветрите помещение. Запах исчезает очень быстро.

### Управление прибором с помощью панели

1. Подключите тепловентилятор к электросети. Загорится индикатор рабочего состояния. Светодиодный индикатор на панели управления показывает «температуру в комнате» или «заданную температуру».
2. Включите тепловентилятор, нажав правую кнопку на панели управления. Раздастся звуковой сигнал. На дисплее отобразится текущая температура комнаты, а прибор автоматически начнет работу в режиме вентиляции.

3. Для включения режима обогрева в полувину мощности, необходимо повторно нажать правую кнопку. Раздастся звуковой сигнал, на дисплее, в шкале индикатора режима работы загорится 2 деления из 4-х.  
Режим половинной мощности обогрева - 1100 Вт.
4. Для включения режима обогрева в полную мощность, необходимо нажать правую кнопку в третий раз. Раздастся звуковой сигнал, на дисплее в шкале индикатора режима работы загорится 4 деления. Режим полной мощности обогрева - 2200 Вт.
5. При нажатии правой кнопки 4 раза, раздастся звуковой сигнал. Тепловентилятор перейдет в режим «Swing» - автоматическое управление жалюзи.
6. Последующее нажатие правой кнопки приведет к выключению тепловентилятора.
7. Для включения функции таймера необходимо однократно нажать левую кнопку на панели управления. Раздастся звуковой сигнал и на панели загорится значок  и цифры «0:0». Диапазон таймера составляет 7,5 часов. Каждое нажатие левой кнопки увеличивает время до отключения на 30 мин. По истечении заданного времени, тепловентилятор выключается.
8. Для включения режима ионизации воздуха необходимо нажать левую кнопку и держать, не отпуская 3-5 сек., на дисплее загорится значок .
9. Для включения функции регулировки температуры необходимо нажать правую кнопку и держать, не отпуская, 3-5 сек. Цифры на панели прибора начнут мигать. После этого с помощью правой кнопки можно регулировать температуру в пределах от 18 до 45 °C. При однократном нажатии, значение изменяется на 1 °C в сторону увеличения.



**Перед выключением изделия необходимо, чтобы оно проработало в режиме вентилятора 30-60 секунд. Холодный воздух позволит остыть внутренним компонентам.**

#### Управление прибором с помощью пульта

 - включение/выключение тепловентилятора

 - включение/выключение режима ионизации воздуха  
Однократное нажатие на кнопку включает/выключает процесс ионизации воздуха. На дисплее загорится значок . Повторное нажатие выключает режим.

 - включение функции регулировки температуры.  
Тепловентилятор снабжен функцией регулировки температуры. При нажатии кнопки  раздастся звуковой сигнал и цифры на панели прибора начинают мигать. После этого, с помощью кнопок «+» и «-» можно регулировать температуру в пределах от 18 до 45 °C. При однократном нажатии, значение изменяется на 1 °C.  
Тепловентилятор оснащен высокоточным термостатом, благодаря которому при нагреве воздуха в помещении до заданной температуры тепловентилятор отключается. Если температура воздуха в помещении опускается ниже установленной, нагрев возобновляется.

 - выбор режима работы  
При включении тепловентилятора, он начинает работать в режиме вентилятора. Для включения режима обогрева, необходимо нажать кнопку . При однократном нажатии включится режим половинной мощности обогрева (1100 Вт), на дисплее в шкале индикатора режима работы загорится 2 деления из 4-х. При повторном нажатии, включится режим обогрева в полную мощность (2200 Вт), на дисплее в шкале индикатора режима работы загорится 4 деления.

 - включение/выключение режима автоматического управления жалюзи - «SWING»  
При нажатии кнопки  тепловентилятор переходит в режим «SWING». Раздастся звуковой сигнал и на дисплее загорится значок , жалюзи начнут плавно вращаться, изменяя направление воздушного потока. Повторное нажатие выключает режим.

 - функция таймера  
При нажатии кнопки  включается функция таймера. Раздастся звуковой сигнал и на панели загорается значок  и цифры «0:0». Диапазон таймера составляет 7,5 часов. Каждое нажатие кнопки  увеличивает время до отключения на 30 мин. По истечении заданного времени, тепловентилятор выключается.

«+» и «-» - кнопки предназначены для регулировки температуры работы тепловентилятора, уменьшение и увеличение.

#### Примечание:

Для исключения неприятного жженого запаха рекомендуется содержать обогреватель в чистоте, не допуская скапливания пыли.

#### Защита тепловентилятора от перегрева

Тепловентилятор оснащен защитой от перегрева. Она автоматически отключает прибор в случае перегрева, возникающего, например, при полном или частичном перекрытии решетки тепловентилятора препятствием. Если это произошло, отключите тепловентилятор от электросети, подождите около 30 минут, чтобы дать ему остыть, и устраните препятствие с решетки. После этого включите тепловентилятор в желаемом режиме. Тепловентилятор должен заработать нормально. Если тепловентилятор не заработал нормально, пожалуйста, обратитесь в ближайший сервисный центр.

#### Транспортировка и хранение

- Тепловентилятор в упаковке изготовителя может транспортироваться всеми видами крытого транспорта с исключением ударов и перемещений внутри транспортного средства.
- Тепловентилятор должен храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом, вентилируемом помещении при температуре от +5 °C до +40 °C и среднемесячной относительной влажности 65% (при +25 °C).



**После транспортирования при отрицательных температурах необходимо выдержать тепловентилятор в помещении, где предполагается его эксплуатация, без включения в сеть не менее 2-х часов.**

#### Уход и техническое обслуживание

- Прежде чем приступить к очистке тепловентилятора, убедитесь в том, что он отключен от электросети и полностью остыл.
- Во избежание поражения электротоком не очищайте тепловентилятор с помощью воды и не погружайте его в воду.
- Корпус тепловентилятора можно протереть слегка увлажненной безворсовой тканью.
- При необходимости можно очистить отверстия вывода воздуха от скапливающихся в нем частиц пыли с помощью пылесоса.
- Не используйте для чистки моющие средства с химическими веществами и абразивные материалы.
- Для остановки работы тепловентилятора нажмите выключатель. При этом вентилятор будет продолжать работать в течение примерно 30 секунд, пока не пойдет холодный воздух. После этого устройство выключится, и можно будет извлечь вилку из розетки.

#### Устранение неисправностей

При устранении неисправностей соблюдайте меры безопасности, изложенные в настоящем руководстве.

| Признак неисправности | Причина                       | Действия по устранению неисправности |
|-----------------------|-------------------------------|--------------------------------------|
| Прибор не включается  | 1. Прибор не подключен к сети | 1. Подключите прибор к сети          |
|                       | 2. Пульт ДУ не работает       | 2. Замените батарею в пульте ДУ      |



**Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать прибор. Обратитесь к квалифицированному специалисту.**

#### Примечание:

Для устранения неисправностей, связанных с заменой комплектующих изделий и обрывом цепи, обращайтесь в специализированные ремонтные мастерские.

## Комплектация

- Тепловентилятор
- Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном
- Упаковка
- Пульт Д/У

## Утилизация

По окончании срока службы прибор следует утилизировать. Подробную информацию по утилизации прибора Вы можете получить у представителя местного органа власти.

## Технические характеристики

| Модель                       | EFH/W-1020  |
|------------------------------|-------------|
| Ступени мощности, Вт         | 0/2200      |
| Мощность, кВт                | 2,2         |
| Электроподключение, В/Гц     | 220-240~50  |
| Сила тока, А                 | 10          |
| Степень защиты               | IP20        |
| Класс электрозащиты          | II класс    |
| Площадь обогрева, м²*        | 27          |
| Размеры прибора (ШхВхГ), мм  | 654x251x146 |
| Размеры упаковки (ШхВхГ), мм | 690x285x180 |
| Вес нетто кг                 | 4,20        |
| Вес брутто, кг               | 4,80        |

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений.

## Дата изготовления

Дата изготовления указана на стикере на корпусе прибора, а также зашифрована в Code-128. Дата изготовления определяется следующим образом:

SN XXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX

месяц и год производства

## Срок службы прибора

Срок эксплуатации прибора составляет 10 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

## Гарантия

Гарантийное обслуживание масляного обогревателя производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

## Сертификация

Товар сертифицирован на территории Таможенного союза.

### Товар соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»,  
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

### Изготовитель:

СИА «Грин Трейс»  
ЛВ-1004, Латвия, Рига, ул. Бикенсалас, 21.

SIA «Green Trace»,  
LV-1004, Biekensalas iela, 21, Riga, Latvia.  
email: info@greentrace.lv

### Импортер и уполномоченное изготовителем лицо в РФ:

Общество с ограниченной ответственностью «Ай.Эр.Эм.Си.»  
Россия, 119049, г. Москва, Ленинский проспект, д. 6, стр.7, кабинет 14  
Тел./факс: +7 (495) 2587485  
e-mail: info@irmc.ru

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики прибора.

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ.).  
Электролюкс – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией Electrolux AB (публ.).

Сделано в Китае

# Гарантийный талон

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор.

### Правильное заполнение гарантийного талона

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется с даты производства изделия. Для газовых котлов, кондиционеров типа сплит-система, чиллеров и фанкойлов обязательным также является указание даты пуска в эксплуатацию и штамп авторизованной организации, производившей пуск в эксплуатацию.

Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать ли переписывать какие-либо указанные в нем данные.

### Внешний вид и комплектность изделия

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия.

### Основные правила установки (подключения) изделия

Установка (подключение) изделий допускается исключительно специалистами и организациями, имеющими лицензии на данный вид работ (изделия, работающие на газе), либо специалистами компаний, авторизованных на продажу и/или монтаж и гарантийное обслуживание соответствующего типа оборудования, имеющих лицензию на данный вид работ (водонагреватели, кондионеры типа сплит-система). Для установок (подключения) электрических водонагревателей рекомендуем обращаться в наши сервисные центры. Продавец (изготовитель) не несет ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

Подписываем Вас с приобретением техники отличного качества!

Дополнительную информацию об этом и других изделиях Вы можете получить у Продавца или по нашей информационной линии в г. Москве: **Тел: 8 (800) 500-07-75** (По России звонок бесплатный, в будние дни с 8:00 до 19:00)

**Адрес для писем: 125493, г. Москва, а/я 310**  
**Адрес в Интернет: [www.home-comfort.ru](#)**

| Модель                                               | Серийный номер |
|------------------------------------------------------|----------------|
|                                                      |                |
| Дата покупки                                         |                |
| Штамп продавца                                       |                |
| Дата пуска в эксплуатацию                            |                |
| Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию |                |

Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, прилагается отдельным списком и/или находится на сайте.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технологических характеристик. Такие изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления Покупателя и не влекут за собой обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий. Уведительно просим Вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации. Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные.

### Срок действия гарантии

Настоящая гарантия имеет силу, если Гарантийный талон правильно/четко заполнен и в нем указаны: наименование и модель изделия, его серийные номера, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца. Для газовых котлов обязательным также является указание даты пуска в эксплуатацию и штамп авторизованной организации, производившей пуск в эксплуатацию.

Гарантия на кондиционеры, требующие специального монтажа (кроме мобильных), будет составлять 3 года, если монтаж кондиционера выполнен одной из Авторизованной Монтажной Организацией, и 1 год, в случае, если монтаж кондиционера проведен неуполномоченной организацией. Гарантийные обязательства на монтаж таких кондиционеров несет на себе монтажная организация. Гарантия на мобильные кондиционеры 2 года. Гарантийный срок на электрические конвекторы составляет 36 (тридцать шесть) месяцев со дня продажи Покупателю. Гарантийный срок на увлажнители воздуха составляет 24 (двадцать четыре) месяца со дня продажи изделия Покупателю. Гарантийный срок на маслянонаполненные радиаторы составляет 24 (двадцать четыре) месяцев со дня продажи изделия Покупателю. Гарантийный срок на электротеплонагреватели составляет 12 (двенадцать) месяцев со дня продажи изделия Покупателю. Гарантийный срок на изделия (водонагревательные приборы) серий EWH SL, EWH S, EWH R, EWH Digital определяется следующим образом: на водосодержащую емкость (стальной бак) гарантийный срок на повреждения от коррозии

составляет 96 (девяносто шесть) месяцев, а на остальные элементы изделия гарантийный срок составляет 24 (двадцать четыре) месяца. На изделия серий EWH Centurio, EWH Centurio H, EWH Centurio Silver, EWH Centurio Silver H, EWH Centurio Digital, EWH Centurio Digital H, EWH Centurio Digital Silver, EWH Centurio Digital Silver H, EWH Centurio DL, EWH Centurio DL H, EWH Centurio DL Silver, EWH Centurio DL Silver H, EWH Royal, EWH Royal H, EWH Royal Silver, EWH Royal Silver H, EWH Formax, EWH Formax DL, EWH Genie O/U, EWH Royal O/U, EWH Inferio на водосодержащую емкость (бак) гарантийный срок составляет 84 (восемьдесят четыре) месяца, а на остальные элементы изделия – 24 (двадцать четыре) месяца. На изделия серий EWH Heatornic, EWH Heatornic Slim, EWH Heatornic DL, EWH Heatornic DL Slim, EWH AXIOmatic, EWH AXIOmatic на водосодержащую емкость (бак) гарантийный срок составляет 60 (шестьдесят) месяцев, а на остальные элементы изделия – 24 (двадцать четыре) месяца. Гарантия на нагревательный элемент в моделях AXIOmatic Slim, AXIOmatic. Advanced Heater Shield – инновационная технология защиты нагревательного элемента – специальное эмалевое покрытие. Гарантия на нагревательный элемент составляет 15 лет с момента продажи, при условии проведения своевременного технического обслуживания. Периодичность проведения обслуживания не реже одного раза в год. Техническое обслуживание должно в обязательном порядке состоять из проверки состояния магниевго анода (при значительном износе – анод подлежит замене), а также очистки внутренней полости бака и нагревательного элемента от известкового налета. Гарантийный срок на прочие изделия составляет 24 (двадцать четыре) месяца. Гарантийный срок на комплектующие изделия или составные части (детали которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т.е. ящики, полки, решетки, корзинки, насадки, чехлы, трубки, шланги, коронки горелок и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие изделия или составные части, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретенные отдельно от изделия, составляет три месяца со дня выдачи Покупателю изделия по окончании ремонта, либо продажи последнему этих комплектующих/составных частей. Срок службы 10 лет, если не указано иное.

### Действительность гарантии

Настоящая гарантия действительна только на территории РФ на изделия, купленные на территории РФ. Гарантия распространяется на производственный или конструкционный дефект изделия. Настоящая гарантия включает в себя выполнение уполномоченным сервисным центром ремонтных работ и замену дефектных деталей изделия в сервисном центре или у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 (сорока пяти) дней. Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, происшедшего в результате переделки и регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности. Также обращаем внимание Покупателя на то, что в соответствии с Жилищным Кодексом РФ Покупатель обязан согласовать монтаж купленного оборудования у эксплуатирующей организации и компетентными органами исполнительной власти субъектов Российской Федерации. Продавец и Изготовитель не несут ответственность за любые неблагоприятные последствия, связанные с использованием Покупателем купленного изделия надлежащего качества без утвержденного плана монтажа и разрешения вышеуказанных организаций.

### НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров);
- любые адаптации и изменения изделия, в т.ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя.
- НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ В СЛУЧАЯХ:
  - если будет полностью/частично изменен, стерт, удален или будет неразборчив серийный номер изделия;
  - использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе, эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом (изготовителем);
  - наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин, и т.д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химических агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запыленности, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;

- ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска в эксплуатацию изделия не уполномоченными на то организациями/лицами;
- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т.д.) и других причин находящихся вне контроля Продавца (изготовителя) и Покупателя, которые причинили вред изделию;
- неправильного подключения изделия к электрической, газовой или водопроводной сети, а также неисправностей (не соответствия рабочим параметрам и безопасности) электрической, газовой или водопроводной сети и прочих внешних сетей;
- дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности, и т.д.;
- неправильного хранения изделия;
- необходимости замены расходных материалов: ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещающих вручную деталей и других дополнительных быстрознашающихся /сменных деталей (комплектующих) изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом, или если такая замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия;
- дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы.

### Особые условия гарантийного обслуживания газовых проточных водонагревателей

Настоящая гарантия имеет силу только в случае пуска их в эксплуатацию силами специалистами уполномоченной на то авторизованной организации с составлением соответствующего Акта о пуске в эксплуатацию, с обязательным указанием даты пуска и штампа организации, производившей пуск в эксплуатацию.

### ВНИМАНИЕ!

В целях Вашей безопасности установка (подключение) изделий, работающих на газе, допускается исключительно специалистами и организациями, имеющими лицензии на данный вид работ. Продавец (изготовитель) не несет ответственности за недостатки изделия, возникшие вследствие его неправильной установки (подключения), либо по причине эксплуатации в составе с магистральями водного/газового снабжения и отвода продуктов горения, неспособных обеспечить беспрерывную работу газового проточного водонагревателя.

### Особые условия гарантийного обслуживания кондиционеров

Настоящая гарантия не распространяется на недостатки работы изделия в случае, если Покупатель по своей инициативе (без учета соответствующей информации Продавца) выбрал и купил кондиционер надлежащего качества, но по своим техническим характеристикам не предназначенный для помещения, в котором он был впоследствии установлен Покупателем. УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Напомним, что неквалифицированный монтаж кондиционеров может привести его неправильной работе и как следствие к выходу изделия из строя. Монтаж данного оборудования должен производиться согласно документу СТО НОСТРОЙ 25 «О МОНТАЖЕ И ПУСКОНАЛАДКЕ ИСПАРИТЕЛЬНЫХ КОМПРЕССОРНО-КОНДЕНСАТОРНЫХ БЛОКОВ БЫТОВЫХ СИСТЕМ КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ ЗДАНИЙ И СООРУЖЕНИЙ». Гарантию на монтажные работы и связанные с ними недостатки в работе изделия несет монтажная организация. Продавец (продавец) вправе отказать в гарантии на изделие смонтированное и введенное в эксплуатацию с нарушением стандартов и инструкций. Гарантия на кондиционеры, требующие специального монтажа (кроме мобильных), будет составлять 3 года, если монтаж кондиционера выполнен одной из Авторизованной Монтажной Организацией, и 1 год, в случае, если монтаж кондиционера проведен неуполномоченной организацией. Гарантийные обязательства на монтаж таких кондиционеров несет на себе монтажная организация.

### Особые условия гарантийного обслуживания водонагревательных приборов

Настоящая гарантия не предоставляется, если неисправности в водонагревательных приборах возникли в результате: замерзания или всего лишь однократного превышения максимально допустимого давления воды, указанного на заводской табличке, с характеристиками водонагревательного прибора; эксплуатации без защитных устройств или устройств не соответствующих техническим характеристикам водонагревательных приборов; использование коррозионно-активной воды; коррозии от электрохимической реакции, несвоевременного технического обслуживания водонагревательных приборов в соответствии с инструкцией по эксплуатации (в том числе: несоблюдение установленных инструкцией периодичности и сроков проведения технического обслуживания, в объеме, указанном в инструкции).

### Особые условия гарантийного обслуживания увлажнителей воздуха

В обязательном порядке при эксплуатации ультразвуковых увлажнителей воздуха следует использовать оригинальный фильтр-картридж для умягчения воды. При наличии фильтра-картриджа рекомендуется использовать водопроводную воду без предварительной обработки или очистки. Срок службы фильтра-картриджа зависит от степени жесткости используемой воды и может не превышать 3-4 месяцев. В результате чего возможно образование белого осадка вокруг увлажнителя воздуха и на мембране самого увлажнителя воздуха (данный осадок может не удаляться и при помощи прилагаемой к увлажнителю воздуха щеткой). Для снижения вероятности возникновения такого осадка фильтр-картридж требует периодической своевременной замены. Вследствие выработки ресурса фильтров у увлажнителей воздуха может снижаться производительность выхода влаги, что требует регулярной периодической замены фильтров в соответствии с инструкцией по эксплуатации. За перечисленные в настоящем пункте последствия несоблюдения Покупателем инструкций и рекомендаций Продавец, Импортёр, Изготовитель ответственности не несут и настоящая гарантия на такие последствия не распространяется. При эксплуатации увлажнителей воздуха рекомендуется использовать только оригинальные аксессуары производителя.

### Особые условия гарантийного обслуживания кондиционеров

Настоящая гарантия не распространяется на недостатки работы изделия в случае, если Покупатель по своей инициативе (без учета соответствующей информации Продавца) выбрал и купил кондиционер надлежащего качества, но по своим техническим характеристикам не предназначенный для помещения, в котором он был впоследствии установлен Покупателем. Уважайте Покупатель! Напоминаем, что неквалифицированный монтаж кондиционеров может привести к его неправильной работе и, как следствие, к выходу изделия из строя. Монтаж данного оборудования должен производиться согласно документу Сто Нострой № 25 «О монтаже и пусконаладке испарительных компрессорно-конденсаторных блоков бытовых систем кондиционирования в зданиях и сооружениях». Гарантию на монтажные работы и связанные с ними недостатки в работе изделия несет монтажная организация. Продавец (продавец) вправе отказать в гарантии на изделие смонтированное и введенное в эксплуатацию с нарушением стандартов и инструкций. Покупатель-потребитель предупрежден о том, что в соответствии с п.11 "Перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации" Пост. Правительства РФ от 19.01.1998. №55 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона "О защите прав потребителей" и ст. 502 ГК РФ. С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что: • Все необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах в соответствии со ст. 10 Закона "О защите прав потребителей" предоставлена Покупателю в полном объеме;- Покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и.....
- Покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия;
- Покупатель претензий к внешнему виду/комплектности/.....

.....если изделие проверялось в присутствии Покупателя написать «работе»  
купленного изделия не имеет.

Покупатель:

Подпись:

Дата:

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВИУЧАЕТСЯ МАЙСТРОМ ПРИ ОБСЛУГОВУВАНИИ

## ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/ ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ



Модель/Модель:.....  
Серийный номер/Серийний номер:.....  
Дата покупки/Дата покупки:.....  
Штамп продавца/Штамп продавця.....  
Дата пуска в эксплуатацию/Дата пуску в експлуатацію:.....  
Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию/Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію.....

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВИУЧАЕТСЯ МАЙСТРОМ ПРИ ОБСЛУГОВУВАНИИ

## ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/ ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ



Модель/Модель:.....  
Серийный номер/Серийний номер:.....  
Дата покупки/Дата покупки:.....  
Штамп продавца/Штамп продавця.....  
Дата пуска в эксплуатацию/Дата пуску в експлуатацію:.....  
Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию/Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію.....

|                                  |       |
|----------------------------------|-------|
| Ф.И.О. покупателя/П.І.Б. покуця: | ..... |
| .....                            | ..... |
| Адрес/Адреса:                    | ..... |
| .....                            | ..... |
| Телефон/Телефон:                 | ..... |
| Код заказа:                      | ..... |
| Дата ремонта/Код замовлення:     | ..... |
| Сервис-центр/Сервіс-центр:       | ..... |
| Мастер/Майстер:                  | ..... |

|                                  |       |
|----------------------------------|-------|
| Ф.И.О. покупателя/П.І.Б. покуця: | ..... |
| .....                            | ..... |
| Адрес/Адреса:                    | ..... |
| .....                            | ..... |
| Телефон/Телефон:                 | ..... |
| Код заказа:                      | ..... |
| Дата ремонта/Код замовлення:     | ..... |
| Сервис-центр/Сервіс-центр:       | ..... |
| Мастер/Майстер:                  | ..... |



сплит-системы



мобильные кондиционеры



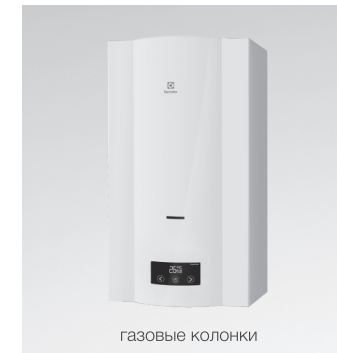
маслонаполненные радиаторы



накопительные водонагреватели



проточные водонагреватели



газовые колонки



электрические камины



конвекторы-трансформеры



тепловентиляторы



сушилки для рук



увлажнители



мойки воздуха



В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены технические ошибки и опечатки. Изменения технических характеристик и ассортимента могут быть произведены без предварительного уведомления.

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ).

Электролюкс – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией Electrolux AB (публ.).

[www.home-comfort.ru](http://www.home-comfort.ru)  
[www.electrolux.ru](http://www.electrolux.ru)

2019/1

